

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE**

ZITTING 1974-1975

SESSION DE 1974-1975

25 JUNI 1975.

25 JUIN 1975.

Voorstel van wet waarbij administratieve rechtsmacht wordt verleend aan de Vaste Commissie voor Taaltoezicht.

(Ingediend door de heer Février.)

Proposition de loi accordant juridiction administrative à la Commission permanente de contrôle linguistique.

(Déposée par M. Février.)

TOELICHTING

DEVELOPPEMENTS

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht heeft reeds veel diensten bewezen door bij te dragen tot het scheppen van normale toestanden op taalgebied.

Haar actie wordt echter vertraagd door het feit dat zij de administratieve handelingen, verordeningen, bescheiden, benoemingen, bevorderingen en aanstellingen die strijdig zijn met de taalwetgeving niet nietig kan verklaren. Zij kan alleen aan de bevoegde overheden of rechtscolleges vragen dit te doen.

Dit voorstel van wet strekt ertoe de Vaste Commissie voor Taaltoezicht om te zetten tot een administratief rechtscollege bevoegd voor taalaangelegenheden. Op die wijze zullen de onwettige toestanden sneller verholpen kunnen worden.

De aanneming van dit voorstel zal bijdragen tot het vestigen van de taalvrede in ons land.

S. FEVRIER.

*
**

La Commission permanente de contrôle linguistique a déjà rendu maints services en contribuant à normaliser certaines situations.

Son action est cependant freinée par le fait qu'elle n'a pas le pouvoir d'annuler les actes, règlements et documents administratifs, ainsi que les nominations, promotions et désignations contraires à la législation sur l'emploi des langues. Elle peut uniquement demander aux autorités ou juridictions compétentes de le faire.

C'est pourquoi la présente proposition de loi tend à faire de la Commission permanente une juridiction administrative compétente en matière linguistique. Cela permettra de remédier plus rapidement aux situations illégales.

L'adoption de notre proposition contribuera à l'établissement de la paix linguistique dans notre pays.

*
**

VOORSTEL VAN WET**ENIG ARTIKEL.**

De voorlaatste zin van artikel 61, § 4, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, wordt vervangen als volgt :

« De Commissie vernietigt alle administratieve handelingen, verordeningen, bescheiden, benoemingen, bevorderingen en aanstellingen, die zij strijdig acht met deze gecoördineerde wetten of met de koninklijke besluiten die ermee in verband staan; zij deelt haar vernietigingsbesluiten mede aan de bevoegde overheden. »

S. FEVRIER.

PROPOSITION DE LOI**ARTICLE UNIQUE.**

L'avant-dernière phrase du § 4 de l'article 61 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, est remplacée par la disposition suivante :

« La Commission annule tous les actes, règlements et documents administratifs, ainsi que toutes les nominations, promotions et désignations contraires aux présentes lois coordonnées ou aux arrêtés royaux qui s'y rapportent; elle communique ses arrêtés d'annulation aux autorités compétentes. »